394R3224

24.12.94 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 337/72

# KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 3224/94

## av den 21 december 1994

## om övergångsbestämmelser för genomförandet av det ramavtal om bananer som har ingåtts som led i Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 404/93 av den 13 februari 1993 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer[1], särskilt artikel 20 i denna, och

med beaktande av följande:

De avtal som har ingåtts som ett led i de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan omfattar ett ramavtal om bananer. I kommissionens förordning (EEG) nr 1442/93[2], senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2444/94[3], fastställs tillämpningsföreskrifter till det system som tillämpas vid import av bananer till gemenskapen. I ramavtalet om bananer införs ändringar av systemet för import av bananer till gemenskapen. Det bör fastställas övergångsbestämmelser om tillämpningen av systemet för import av bananer till gemenskapen så att ramavtalet om bananer kan tillämpas till dess att slutliga bestämmelser antas. Särskilt för att garantera ursprunget av de bananer som importeras från Colombia, Costa Rica, Nicaragua och Venezuela, bör framläggande av intyg om ursprung krävas vid dessa produkters övergång till fri omsättning inom gemenskapen under det första kvartalet av 1995.

För att kommissionen vid behov skall kunna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att fördelningen av kvantiteterna efter ursprung överensstämmer med den fördelning som har fastställts under de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan, bör det fastställas att vid import av bananer till gemenskapen skall dels ursprungsintyg framläggas för alla bananer, dels skall medlemsstaterna lämna relevanta upplysningar.

Förvaltningskommittén för bananer har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Den tullkvot som avses i artikel 18 i rådets förordning (EEG) nr 404/93 skall delas in i delkvoter som tilldelas följande länder eller grupper av länder:

| Land | Procent av den totala tullkvoten |
|---|---|
| Costa Rica | 23,4 % |
| Colombia | 21,0 % |
| Nicaragua | 3,0 % |
| Venezuela | 2,0 % |
| Dominikanska republiken och andra AVS-stater, icke-traditionella kvantiteter | 90 000 ton |
| Andra | 50,6 % – 90 000 ton |

2. De 90 000 ton som tilldelas Dominikanska republiken och andra AVS-stater inom ramarna för de icke-traditionella kvantiteterna, skall fördelas som följer:

| Land | Belopp |
|---|---|
| Dominikanska republiken | 55 000 |
| Belize | 15 000 |
| Elfenbenskusten | 7 500 |
| Kamerun | 7 500 |
| Andra icke-traditionella AVS-stater | 5 000 |

*Artikel 2*

1. Utan att påverka tillämpningen av kommissionens förordning (EEG) nr 1442/93 gäller följande för det första kvartalet av 1995:

— För övergång till fri omsättning av bananer krävs att ett giltigt ursprungsintyg bifogas importlicensen.

— Övergång till fri omsättning av bananer med ursprung i Colombia, Costa Rica och Nicaragua, där importlicenser av kategori A och kategori C som utfärdas i enlighet med artikel 9.4 i kommissionens förordning (EEG) nr 1442/93 används, får ske på villkor att en särskild exportlicens avseende samma kvantitet, utfärdat av de respektive myndigheter som anges i bilagan, samtidigt framläggs för tullmyndigheterna.

(1) EGT nr L 47, 25.2.1993, s. 1.
(2) EGT nr L 142, 12.6.1993, s. 6.
(3) EGT nr L 261, 11.10.1994, s. 3.

2. De handlingar som avses i punkt 1 behövs emellertid inte för övergången till fri omsättning av bananer som avsändes från produktionslandet före den 20 december 1994 och som importeras till gemenskapen mellan den 1 och den 7 januari 1995.

De berörda importörerna skall framlägga bevis på att bananpartiet uppfyller nämnda krav genom att framlägga följande:

— Vid sjö- eller vattenvägstransporter, en fraktsedel på vilken finns angivet att lastning ägde rum före den 20 december 1994.

— Vid järnvägstransporter, en fraktsedel som mottagits av järnvägen i det avsändande landet före den 20 december 1994.

— Vid vägtransporter, TIR-carnet som framlagts för det första tullkontoret före den 20 december 1994.

— Vid lufttransporter, en fraktsedel på vilken finns angivet att flygbolaget mottog produkterna före den 20 december 1994.

3. Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om de kvantiteter som har övergått till fri omsättning genom tillämpning av denna förordning i enlighet med artikel 21 i förordning (EEG) nr 1442/93.

*Artikel 3*

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 december 1994.

*På kommissionens vägnar*

René STEICHEN

*Ledamot av kommissionen*

*BILAGA*

**Följande organ får utfärda särskilda exportlicenser**

COLOMBIA

INCOMBEX
Instituto Colombiano de Comercio Exterior
Edificio Centro de Comercio Internacional
Calle 28 N° 13A 15/53,
Santa Fe de Bogotá

COSTA RICA

Corporación Bananera SA
Apartado 6504-1000,
San José

NICARAGUA

Ministerio de Economía y Desarrollo
Dirección de Comercio Exterior
Kilómetro 3 1/2,
Carretera a Masaya
Edificio el Cortijo
Managua